

Zeitschrift: Générations : aînés
Herausgeber: Société coopérative générations
Band: 29 (1999)
Heft: 1

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Le mois prochain

IMPRESSUM

Editeur: Société coopérative Aînés
sans but lucratif

Direction: Yves Debraine

Rédaction: Jean-Robert Probst (resp.),
Bernadette Pidoux

Secrétariat: Sylvia Pasquier,
Dominique Rochat

Administration et rédaction:

Passage Saint-François 10

Case postale 2633, 1002 Lausanne

Tél. 021/321 14 21 – Fax 021/321 14 20

Secrétariat ouvert de

8 h 30 à 12 h et de 14 h à 17 h

Abonnements: 11 N°s/an

Fr. 45.-, Etranger Fr. 49.20.

Collaborateurs réguliers: Isabelle
Aguet, Drago Arsenijevic, Josette Baud,
Janine Chassot, Simone Collet, J.-P. Cret-
tenand, Maurice Denuzière, Victor Gior-
dano, Charlotte Hug, Albin Jacquier,
J.-R. Laederach, Pierre Lang, J.-V. Mane-
vy, Guy Métrailler, Pécub, Françoise de
Preux, Catherine Prélaz, Renée Van de
Putte, Skyl, J.-P. de Sury, Annette Wicht,
Urs Zeier

Régie des annonces:

Publimag SA,

Yves Hautier, Laetitia Zighetti

Rue Centrale 15, 1002 Lausanne

Tél. 021/351 83 83, fax 021/351 83 84

Promotion: Michel Pasquier

PAO, photolitho, films: DPI, Gland

Maquette: Pierre Maleszewski

Imprimeur: Eurographia SA, Lausanne

Tirage: 35 000 exemplaires

Reportage: Escale à Venise

Chaque année, le Célèbre carna-
val de Venise attire une foule consi-
dérable. Ce n'est pas un hasard,
puisque cette manifestation est cer-
tainement l'une des plus colorées de
toute l'Europe.



Dossier: Soins anti-âge

Avec l'âge, la peau se fragilise.
Heureusement, les laboratoires de
cosmétiques ont mené une re-
cherche approfondie ces dernières
années. Il est aujourd'hui possible
de protéger son épiderme...

Portrait: Maurice Béjart

Depuis qu'il s'est installé à Lau-
sanne, le célèbre chorégraphe a re-
donné un souffle artistique à la capi-
tale vaudoise. Nous avons voulu
connaître l'homme qui se cache
derrière l'artiste. Rencontre.

LE MOT DE LA FIN

*«Nous sommes tous dans le ruisseau, mais certains
d'entre nous regardent les étoiles...»*

Oscar Wilde

ATTENTION: CHANGEMENT DE NUMÉROS: Tél. 021/321 14 21 – Fax 021/321 14 20

*La rédaction
de Générations
vous souhaite
une bonne année
1999*

